

# 日语汉字辞典

曲广田 王愷 主编

吉林大学出版社

# 日语汉字辞典

曲广田 王 愆 主编

吉林大学出版社

# 日语汉字辞典

曲广田 王 毖 主编

---

责任编辑、责任校对:仲怀民      封面设计:张沐沉

---

吉林大学出版社出版      吉林大学出版社发行  
(长春市解放大路 125 号)      朝阳新华印刷厂印刷

---

开本:787 毫米×1092 毫米 1/32      1999 年 6 月第 1 版  
印张:66.875 插页:4      2002 年 4 月第 3 次印刷  
字数:3 661 千字      印数:7 001-12 000 册

---

ISBN 7-5601-2230-2/H·201      定价:68.00 元

## 序

汉字之传入日本，据日本最早的史书《古事记》、《日本书纪》记载是从应神朝 16 年（公元 285 年）古百济人王仁带去了《论语》《千字文》时开始的。实际上这是一次应神帝的太子以王仁为师的学习活动的开始而已。据我国《后汉书》记载，远在此以前，倭奴国王入贡后汉，光武帝授与了刻有建武中元 2 年（公元 57 年）和“汉倭奴国王”的金印。这块金印早在 1784 年（天明 4 年）在日本福冈县志贺岛被发掘出来。由此可以证实，日本人最初接触汉字至少是在公元 1 世纪前后。

古代日本土著语言“和语”只有语音没有文字。三世纪，大量中国典籍传入日本。此后几百年，日本人开始系统地学习和使用汉字，同时也系统地学习了中国的文化。当时上层社会用汉语原来发音“直读”汉语古籍，书写记事也完全使用汉文。大约在五世纪末始进入试用汉字记录日本语言的阶段。但由于日语与汉语毕竟不属于一个语系，用汉字不能完全记录日语文章，六七世纪日本人开始使用一种利用汉字作为表音符号表示日语音韵的表记方法。例如：“字良字良余照流春日余比婆理安我理情悲毛比登里志於母倍婆”，等于：うらうらに照る春日に雲雀（ひばり）あがり情悲も一人（ひとり）し思（おも）へば。可以看出，有的汉字只起表音的作用，由于这种表记，大量出现在 8 世纪奈良时代（710~794）最早的诗歌集《万叶集》中，所以后人把这种表音的汉字称为“万叶假名”。进入平安时代（794~1086）以后，这种假名逐渐简化和统一，形成了楷体的片假名和草体的平假名两套日本表音文字。汉字为“真名”，由汉字派生出来的称为“假名”，即借用之意。这真假名并用是日本文化史上的伟大创造，极大地发展了日本文化。自镰仓时代（1192~1333）起，来自中国文化的汉语词急剧增加，形成了以汉字为主的汉字假名混用文。日语与汉语虽然不属同一语系，但由于日语长期使用汉字，方便、大量而系统地吸收汉文化，结果还是成了汉字文化圈的重要一环。

在平安时代，日本人就学会了汉语的造字原理，利用“六书”的所谓会意方法创造许多新的日本式汉字，即所谓的“国字”或“和字”。如：鯰、鱒、鯉、櫻、榎、榎、屈、躰、込、畠、畑、峠、辻等。日本人也根据汉语的造词规律，创造了一些“和式汉语”，如：返事、出張、物騒、見物、火事、心配、懸念、存分、承知、辛抱、平気、大丈夫、立腹等等。

明治（1868~1911）以后，为了吸收西方文化，用汉字之义翻译西方语言的词义，创造了大量汉字词（也称翻译词）。如：社会、哲学、唯物論、物質、認識、意識、概念、抽象、具体、帰納、經驗、階級、共和、結核、癌、洋服、電気、物理、情報、公園、郵便、労働等。这些词以后反过来又传入我国。“和式汉语”和翻译词也属汉语词。

用汉字翻译西语词这种方法有其局限性，不直接，不能应付随着科学技术飞速发展而大量涌进来的西语词。以后就直接用片假名模仿外来语的音记录，称之为外来语。和语词、汉语词、外来语又可相互结合，所形成的复合词汇称混种语。于是日语就有了从字词来源和书写上分类的和语、汉语、外来语和混合语四种词汇了。各类词汇在日语总词汇量中的比例，据1966年对三大报纸统计的区别词数（異なり語数）为：和语词38.8%；汉语词44.3%；外来语12%；混种语4.8%。其中汉语词占最多部分。

在日本人吸收了汉文化后，根据词义给本来是土著语言的和语词汇也加上了汉字，如：やま、かわ、あわ、は、め、て、うつ、とる、きく、うつくしい，分别写作“山、川、粟、鹵、日、手、打つ、取る、聞く、美しい”等。还有相当数量的混种语中也使用汉字，如：水商売、手内職、氣持ち、対する、感ずる、力む、料る、消しゴム、切手プーム等。结果，全部和部分使用汉字标记的词汇在日语中占绝大部分。据统计，现代日语一般文章中汉字使用率（区别字数）高达86.8%（据《図说日本語》）。

现代日语中大量使用汉字，无疑是中国人学习日语的得天独厚的便利条件，学习者应该充分、正确地运用汉语知识促进日语学习。然而，也不可忽视其不利的一面，那就是学日语比起学习英语、法语、德语、俄语等其他语言更易受母语汉语的干扰，造成混淆和误用。由于两国语言历史发展的原因，日本語汉字与汉语汉字在形、音、义方面已变得有很大差别。如不注意，反会成为影响进一步学习的障碍。

首先，就汉字写法来看，日本、中国各自按着不同的方向对汉字进行简化，有些字已变得完全不同。如：弁/辨·辯·瓣·瓣。机/几。仏/佛。売/賣。芸/艺、円/圆等。有的只是一笔只差，甚至只是笔形稍有微小差别，如压/压，斤/斤，器/器，舟/舟等。虽然有的容易辨认，但由于受汉语汉字的影响，写准确很难，极易混淆，如不注意，写出来就可能是非中非日，不伦不类。

其次以读音而言，一个汉字在一般的情况下起码有音读和训读两类读法；音读有的字还有吴音、汉音和唐音读法；训读有的字有两种以上读音，有五六种读音的不在少数，有的甚至有几十种读音。如“生”字常用的读音就有20多种。所以日文汉字读音的复杂多样性远远超过了汉语读音。一些汉字要根据不同的意思，不同的场合读不同的音。如：床①とこ/床；②ゆか/地板。掛金①かけがね/锁头；②かけきん/欠款。工夫①こうふ/工人；②くふう/设法，动脑筋，筹划。人気①じんき/风气；②にんき/人望，人缘儿；③ひとけ/人的气息，人的踪影。

再次，虽然日中的同形词很大部分是含义相同或相近的，但也有许多词的含义天差地远，甚至是相反的。如：娘（むすめ）/女儿。丈夫（じょうぶ）/健壮，结实。愛人（あいじん）/情人。手紙（てがみ）/信函。湯（ふ

ゆ) / 开水, 热水。野菜(やさい) / 蔬菜。汽車(きしゃ) / 火车。高校(こうこう) / 高中。翻案(ほんあん) / 改编, 改写。交款(こうかん) / 联欢, 喧嘩(けんか) / 口角。油断(ゆだん) / 疏乎大意。迷惑(めいわく) / 麻烦, 妨害。検討(けんとう) / 探讨, 研究。怪我(けが) / 受伤。結束(けっそく) / ①捆扎, ②团结。此类词汇, 举不胜举。

还有一些字本来中日含义相同, 但放到某些句子或词组中却不能再按汉语字面含义去推断了。如: 男が立つ / 体面, 露脸(不是“男人站着”)。油を売る / 偷懒, 泡时间(不是“卖油”)。火を生ける / 在压火(而不是“生火”)。日语中类似这样的惯用短语很多。

此外, 日本人自造的一些独特的汉字词也是我们难学难记之处。如: 機嫌、案内、丁度、器用、邪魔、決濟、皆濟、為替相場、振替、桁違い、糊積、香具師、勘繰り等。这些词, 从字面上也很难了解其确切的含义。如果望文生义, 随意穿凿, 必然闹出笑话, 甚至贻误工作。

由以上看出, 中国人学日语绝不可忽视我们既有的汉字汉语知识对学日语造成的负面影响和干扰。学日语即要“扬长”, 更要“避短”。学习者从一开始, 就应把日语汉字当作外语来学, 在音、形、义和语法上踏踏实实地全面打好基础。我国日语教学、研究者也有必要对日文汉字进行更系统的整理和更深入的研究。

据日本国立国语研究所进行的大规模调查表明: 报纸和杂志所使用的汉字相同的有 2831 字。专家们推断, 日本人在日常生活中使用的汉字大致是 4000 左右。在我国日语专业低年级的教学中, 以《常用汉字表》中的 1945 字为据无疑是正确的。然而, 必须明确指出, 常用汉字表只是作为日本法令、公文、报刊杂志及其他社会生活方面所使用汉字的大致的准绳和要求, 而不再是法定性的限制。至于在艺术、科学技术和个人写作方面不在此限。可见若达到熟练掌握日语, 与日本人顺利交流, 还必须学习更多的“表外汉字”。有鉴于此, 为了满足广大日语学习者的迫切需要, 作者们编纂了这本《日语汉字辞典》。

《日语汉字辞典》是一种新型的日汉辞典, 不仅丰富了日汉辞书的种类, 也为读者提供了一部比较实用的日语汉字专门工具书。

该辞典是国内第一部较大型的日语汉字辞典, 在日语汉字整理工作方面做出重要贡献, 相信本辞典的编辑出版必将对日语学习、教育、研究和翻译工作有很大帮助和补益。

《旧语汉字辞典》在内容上完全不同于日本出版的偏重于古语文语的“汉和辞典”, 本书则集中而系统地反映现代日语的汉字和汉字词汇的读音, 词义及其用法, 颇为实用。

在编排上也不同于传统五十音序汉字分散的日汉辞典, 编排新颖, 检索方便是本书又一显著特点。为了中国读者查找方便起见, 辞典正文按照最迅

速最准确的汉语拼音排检法排列，辞典还附有完善的首字部首索引和按照日语五十音图排列的音训索引。这样，读者可用多种方法，灵活、方便地进行查检。

《日语汉字辞典》是由多位日语教师和日语工作者几经寒暑，辛勤劳作编辑成的。编纂过程中，参阅了多种日本和国内最新辞典工具书，广采博引，吸收了最新研究成果和大量有用材料。在此，我作为本书幸运的第一位读者，对于多年来付出了辛勤劳动的编者，深表敬意和感谢，并对本辞典的出版表示热烈的祝贺！

东北师范大学 谷学谦

1998年11月5日

於长春

# 前 言

标准日语是用汉字、平假名和少量片假名混合书写的。因汉字具有丰富的表现力和无限的造词能力，至今汉字在日文中仍占举足轻重的地位。在日语文章中，一般使用汉字书写具有实质性的概念和意义部分。现代日语中，不仅仅“汉语词汇”使用汉字书写，而且大部分固有词汇和混种语词汇中也部分地使用汉字。根据日本语言统计资料分析，无论在日语词典中，还是在报纸杂志中，词的全部和部分使用汉字标记的词汇均占80%以上。由于大量地使用汉字和汉语词汇，给中国人学日语带来得天独厚的便利条件。

由于日语本身发展的历史原因，日语汉字在写法、读音、词义方面与我国现代汉语汉字非但不是完全对等的关系，而是形成各种纷繁复杂的情形，加之学习者既有汉语知识的干扰，有时甚至影响和障碍中国人对日语的学习和理解。

国内近年来出版了多种日汉辞典和外来语词典，到目前为止，尚缺少专门的日语汉字词典，许多学习者、日语工作者甚感不便。有鉴于此，为了满足广大读者的需要，我们编写了这部《日语汉字辞典》。

这是我国第一部中型综合性日语汉字工具书。本辞典具有以下几个特点：

1. 着眼现代，收词丰富。所收词目包括现代日语中汉字开首的汉语词汇、固有词汇和混种语词汇。以基本词汇、一般词汇为主，也酌收现代书刊中常出现的古语、文语词汇和科技词汇。本辞典收入字头汉字4486个，多字词条8.5万条，成语、惯用语3千余条。

2. 释义确切，简明扼要。本书力求简明、准确、实用，详略得当。重点诠释常用的多义名词、动词、形容词、难解难译的词，配以适当例句。对于同训异字近义词，根据日本人用字搭配习惯适当多举相应例句。

3. 编排新颖，检索便捷。辞典正文按日文汉字相应的汉语拼音排序，检索迅速准确。同时还编有完善的首字部首索引和“五十音”音训索引。利用本辞典查检日语词汇，无论是“依形查音、义”，还是“据音查形、义”，都像使用《现代汉语词典》一样，得心应手，会极大地节省学习者使用者的宝贵时间。

4. 日语汉字信息集中。某字的新旧字体、送假名用法、读音、词义、使用方法、“熟语”、成语、谚语等文字信息全部集中在同一字头之下，一览无遗。附录中的日本人名用汉字表、日本常用姓氏读法表、日本古今主要地名读法表、日本年号索引、日本天皇名字读法、日本文学史年表、日中简体汉字对照表等也多是与汉字有关的有用资料。

《日语汉字辞典》的使用对象是广大日语学习者、日语教学、翻译和科学



研究工作者。如果本书能为广大读者的学习、工作带来一些方便，那将是对我们的很大慰勉和鼓舞。

吉林大学出版社仲怀民总编辑亲自策划选题并指导具体运作。本书编写过程中得到吉林大学外语学院院长宿久高教授的关怀与指导。东北师范大学外语学院日语系谷学谦教授为欣然本书作序。吉林省图书馆馆长金恩辉研究员，文献开发中心主任杜殿玉副研究员也给予了鼎力支持。

日本朋友田村圭子女士从日本寄来编写本书急需的日文资料。

池石顺、李玉明、赵文宇、王彬等为本书做了大量的资料性工作。

在辞典即将付梓之际，编者对关心、支持、指导本书编写的专家、学者、同志和朋友表示诚执的谢忱。

在编写本书时，我们参考了国内外出版的多种辞典、图书和期刊，从中吸收了许多有用的资料，在此对这些辞书的编纂者、出版者谨表深切的谢意。

还要提到，吉林大学出版社出版科和辽宁朝阳新华印刷厂的同志，为本书的排版印刷付出了艰巨的劳动，在此表示衷心的感谢。

本书的编写是一种新的尝试，更由于编写时间仓促，加之水平有限，书中会有不少漏误之处。恳请日语界专家、学者、同行和广大读者不吝指正，以便再版修订，编者谨此预致谢忱。

编者

1998. 11

# 凡 例

## 一、标音及排检顺序

### (一) 日文汉字权宜标音

为提高检索速度，本辞典借用汉语拼音对日文汉字进行权宜性标音和排序，具体规定如下：

1. 在汉语中有读音的日文汉字，就直接用其相应汉语拼音标音。

如：日 rì，木 mù，惠 huì，对 duì，尧 fā，畑 tián。

2. 在汉语中无读音的日本自造字（日本称“和字”或“国字”），去掉部首后，按剩余部分的汉语读音标音。

如：込 rù，辻 shí，屈 zhǐ，榊 shén，笹 shì，躰 měi。

3. 日本自造字“峠”去掉部首后剩下的“卡”仍没有汉语读音，此时取其上位结构的“上”标音。

如：峠，峠，峠等都标 shàng。

第 2、3 条规定只限于本辞典内使用。

### (二) 排检细则

本辞典所收条目一般分为字头和词条两级，部分词条再设内词条。各级词条均以汉语拼音为主线排序。

1. 字头按汉语拼音顺序排列，各个字头依次编有四位流水序号。

2. 声母（辅音）不同的多音异义字，按其读音分列不同字头，互作参见。

如：0640 調\* diào · tiáo（另见 3196）

又：3196 調\* tiáo · diào（另见 0640）

3. 仅韵母（元音）声调不同的多音字，合作为一个字头。

如：0538 打\* dá · dǎ

4. 每个字头属下的词条依次按单汉字、单汉字+假名、单汉字+假名+汉字、多汉字的顺序排列。

如：見

見える

見る

見え透く

……

見當

……

5. 单汉字+假名的训读词、单汉字+假名+汉字的训读复合词再按所含假名的“五十音”顺序排列，假名相同的再按后位的汉字排序。

如：売る

売れる

売り出す

売り払う

売れ行う

6. 字头相同的多汉字词条，按第二字的汉语拼音排序，第二字相同的再按第三字排列，……以此类推。

## 二、字头条目

1. 字头条目依次包括字头序号、字头、繁体或异体字、汉语拼音、日语音读、训读等项。

2. 字头是日本常用汉字的在右上角用“\*”号表示；人名汉字用“㊦”号表示；日本自造字用“㊧”号表示。

3. 字头的繁体字或异体字，用圆括号括起。

如：1070 広\* (廣) guǎng  
コウ・ひろい・ひろ  
がる・ひろやか

4. 音读用片假名书写，训读用平假名书写。有黑体假名的表示为常用汉字表内的读音；表内常用音的送假名部分、常用汉字的表外非常用音及非常用汉字的读音均用白体印刷。

## 三、词条及释义

1. 每个词条条目依次包括词条领词、音训读法、词类、对译词、例句及汉译。部分词条内还包括内词条、成语、谚语和惯用词组。词条领词用黑体印刷。

2. 汉语造语成分（也称词素）也作为词条列入，给出日语读音、字义和例词。

如：古【こ】（汉造）①古老，古旧。㊦古書・古画・古風。②古代。㊦古都・古人・古典・古今・懷古・稽古。

3. 与领词同音、同义的不同表记一同列出，两种表记之间用“·”点隔开。在后一种表记相应词条处，只作参见，不注释。

如：欠配・缺配【けっぱい】（名・サ自）……。

又：缺配【けっぱい】＝欠配（2549）

4. 领词的音训读法用【 】号括起。如有同义异音则两种读音一同注出，用“·”号隔开。

如：屑米【くずまい・くずごめ】①碎米。②虫蛀米。

5. 外来语单纯词，在音训读法后注出语种及原形；混和词音训读法中的外来语部分，在音训读法中写出源语种的原词。

如：加留多·歌留多·骨牌【カルタ〔葡〕carta】纸牌，扑克牌；骨牌。

経営コンサルタント【けいえい consultant】经营顾问

6. 可写可不写的字或假名用括号括起。

如：合(わ)せる【あわせる】(下一他)加，加起来。

倉敷(料)【くらしき(りょう)】仓库租金。

7. 写法相同有多种日语读音，含义有差别的词条，其读音用㊦、㊧、㊨区分。

如：強氣㊦【つよき】坚决，强硬…。㊧【ごうき】①顽强。②果断…。

8. 一个词条有两种以上词类时，用Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ等加以区分。如果合并为一项时，在其之间用“·”隔开。

如：回す【まわす】Ⅰ(五他)…。Ⅱ(接尾)…。

出勤【しゅっしん】(名·サ他)

9. 关于词条领词写法、读法、语法的说明性文字，用〔 〕号括起。

如：匹·疋【びき】(接尾)〔助数词用法，接于数词之下〕…。

10. 释义的义项顺序用①、②、③表示。每一义项中对译词含义相同或较近的用逗号隔开，较远的用分号隔开。

如：技【わざ】①技能，技巧，技术，手艺；本领。②(相扑、柔道等的)招数，诀窍。

11. 对译词之后，用双竖线“||”引出例句。例句中原词用“~”代替。例句与译文之间用斜线“/”隔开。

如：覚める【さめる】(下一自)①醒。|| 眠りから~/从睡梦中醒来。…

12. 例句中，如果原词是词尾发生变化的动词，则须写出全词。

如：失敗【しっぱい】(名·サ自)… || 失敗して目が覚めた/失败后醒悟过来了。

13. 多汉字词条内的复合词采取内词条方式。内词条用黑体字印刷，原词及原词读音用“~”代替。

如：資本【しほん】资本。~家【~か】资本家。~金【~きん】资本金。~主义【~しゅぎ】资本主义。

14. 词条内成语、谚语、惯用句用黑体印刷，置于该读音词条全部释文之后。用“/”引出译文。

如：目【め】…③眼力、眼光。~がいい/眼力好，有眼光。~が届く/注意到，照顾到。~には~を，歯には歯を/以眼还眼，以牙

还牙。

15. 词义与另一词条相同时用“→”表示。

如：信ずる【しんずる】(サ他)→信じる

16. 日语读音和词义都与另一词条相同时，用“=”表示，首字不同的在( )内标出相应字头序号。

如：画賛【がさん】=画讚。

鋳屋【かざりや】=飾り屋(2951)

17. 如果是由某词条缩略而来，用“←”表示。

如：市議【しぎ】←市議會議員。

#### 四、符号与字体

\* 星号 表示为日文常用汉字

Ⓐ 圈人字 表示为人名汉字

Ⓑ 圈日字 表示为日本自造字(或称“和字”，日本人称“国字”)

【 】 鱼尾号 表示日语读音

[ ] 六角括号①表示写法、读法及语法方面的说明。

( ) 圆括号 ①表示词性类别；

②可省略的字或假名；

③释义的补充说明；

④释义中的日语汉字读音；

⑤字头的繁体或异体字；

⑥参见的字头序号。

< > 尖括号 表示语言学及百科略语

[ ] 方括号 表示外来语原词

㊦、㊧、㊨ 方汉码 表示词条日语读音分项顺序

I、II、III 大写罗马数字 表示词类分项顺序

①、②、③ 圈阿码 表示义项顺序

(i)、(ii)、(iii) 小写罗马数字 例句、内词条、成语等释义的细分序号

• 中隔点 ①多种标记之分；

②多种读音之分；

③多种词类之分；

④汉语造语例词之分。

， 逗号 义项之内含义相同或相近的对译词之分。

； 分号 义项之内含义较远的对译词之分。

|| 双竖线 ①表示例句的起始；

②例词的起始。

/ 斜线 表示汉语译文

~ 代替号 代替被释义的原词或读音。

… 三点省略号 表示省略

= 等号, 表示读音和词义与另一词条相同。

→ 正箭号 表示词义与另一词条相同。

← 反箭号 表示是由某词缩略而来。

“ ” 引号 表示引述词。

黑体字 用于字头、词条(领词)、常用汉字表内读音、内词条、成语谚语的印刷。

## 五、词 类

|       |              |      |            |
|-------|--------------|------|------------|
| (名)   | 名词(原则上省略不写)  | (终助) | 终助词        |
| (名十)  | 可以接“な”使用的名词  | (连体) | 连体词        |
| (代)   | 代词           | (副)  | 副词         |
| (形)   | 形容词          | (接续) | 接续词        |
| (形动)  | 形容动词         | (感)  | 感动词        |
| (形动ノ) | 连体形有“の”的形容动词 | (接头) | 接头词        |
|       |              | (接尾) | 接尾词        |
| (自)   | 自动词          | (汉造) | 汉语造语       |
| (他)   | 他动词          | (连语) | 连语         |
| (补动)  | 补助动词         | (上二) | 文语上二段活用    |
| (助动)  | 助动词          | (下二) | 文语下二段活用    |
| (五)   | 五段活用         | (四)  | 文语四段活用     |
| (上一)  | 上一段活用        | (十)  | 文语十行变格活用   |
| (下一)  | 下一段活用        | (ラ)  | 文语ラ行变格活用   |
| (力)   | 力行变格活用       | (形ク) | 文语形容词ク活用   |
| (サ)   | サ行变格活用       | (シク) | 文语形容词シク活用  |
| (タルト) | 形容动词タルト活用    | (タリ) | 文语形容动词タリ活用 |
| (格助)  | 格助词          | (ナリ) | 文语形容动词ナリ活用 |
| (接助)  | 接续助词         | (特殊) | 助动词特殊活用    |
| (提助)  | 提示助词         |      |            |
| (副助)  | 副助词          |      |            |
| (并助)  | 并列助词         |      |            |

## 六、略语

|     |     |     |     |     |    |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 〈哲〉 | 哲学  | 〈心〉 | 心理学 | 〈佛〉 | 佛教 |
| 〈逻〉 | 逻辑学 | 〈宗〉 | 宗教  | 〈政〉 | 政治 |

凡 例

|      |       |     |        |      |              |
|------|-------|-----|--------|------|--------------|
| 〈法〉  | 法律    | 〈生〉 | 生物学    | 〈铁〉  | 铁路           |
| 〈经〉  | 经济    | 〈动〉 | 动物学    | 〈原〉  | 原子科学         |
| 〈军〉  | 军事    | 〈植〉 | 植物学    | 〈文〉  | 文章语或书<br>面语  |
| 〈商〉  | 商业、贸易 | 〈医〉 | 医学     | 〈古〉  | 文语、古语        |
| 〈教〉  | 教育    | 〈药〉 | 药 学    | 〈俗〉  | 俗语           |
| 〈体〉  | 体育    | 〈解〉 | 解剖学    | 〈雅〉  | 雅语           |
| 〈相扑〉 | 相扑    | 〈农〉 | 农业     | 〈旧〉  | 旧的说法         |
| 〈围〉  | 围棋    | 〈渔〉 | 渔业     | 〈老〉  | 老人语          |
| 〈足〉  | 足球    | 〈水〉 | 水利     | 〈女〉  | 妇女语          |
| 〈剑〉  | 击剑    | 〈矿〉 | 矿山、矿业  | 〈儿〉  | 儿童语          |
| 〈语〉  | 语言    | 〈冶〉 | 冶金     | 〈学生〉 | 学生用语         |
| 〈艺〉  | 艺术    | 〈机〉 | 机械     | 〈信〉  | 书信用语         |
| 〈乐〉  | 音乐    | 〈油〉 | 石油工业   | 〈方〉  | 方言           |
| 〈剧〉  | 戏剧    | 〈电〉 | 电学、电工  | 〈口〉  | 口语           |
| 〈摄〉  | 摄影    | 〈无〉 | 无线电、电讯 | 〈敬〉  | 敬语           |
| 〈美〉  | 美术    | 〈计〉 | 计算机    | 〈谦〉  | 谦逊语          |
| 〈希神〉 | 希腊神话  | 〈纺〉 | 纺织     | 〈谚〉  | 谚语           |
| 〈罗神〉 | 罗马神话  | 〈印〉 | 印刷     | 〈谑〉  | 戏谑语, 诙谐<br>语 |
| 〈史〉  | 历史    | 〈烹〉 | 烹调     | 〈骂〉  | 骂人语          |
| 〈地〉  | 地理、地质 | 〈建〉 | 建筑     | 〈隐〉  | 隐语           |
| 〈数〉  | 数学    | 〈工〉 | 工业     | 〈喻〉  | 比喻           |
| 〈理〉  | 物理    | 〈交〉 | 交通     | 〈转〉  | 转义           |
| 〈化〉  | 化学、化工 | 〈宇〉 | 宇宙、航空  |      |              |
| 〈天〉  | 天文    | 〈海〉 | 航海     |      |              |
| 〈气〉  | 气象    | 〈船〉 | 造船     |      |              |

# 汉语拼音音节表

1. 每一个音节举一字为例,可按例字读音去查同音字。
2. 数字指本辞典正文页码。

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>A</b> |   |     |
| a        | 阿 | 1   |
| ai       | 哀 | 2   |
| an       | 安 | 5   |
| ang      | 昂 | 10  |
| ao       | 凹 | 10  |
| <b>B</b> |   |     |
| ba       | 八 | 13  |
| bai      | 白 | 17  |
| ban      | 班 | 25  |
| bang     | 邦 | 30  |
| bao      | 包 | 32  |
| bei      | 杯 | 41  |
| ben      | 奔 | 48  |
| beng     | 崩 | 52  |
| bi       | 逼 | 53  |
| bian     | 编 | 65  |
| biao     | 标 | 72  |
| bie      | 别 | 75  |
| bin      | 宾 | 76  |
| bing     | 冰 | 77  |
| bo       | 拨 | 82  |
| bu       | 捕 | 87  |
| <b>C</b> |   |     |
| ca       | 擦 | 100 |
| cai      | 猜 | 101 |
| can      | 参 | 105 |
| cang     | 仓 | 109 |
| cao      | 操 | 111 |
| ce       | 测 | 113 |
| ceng     | 层 | 115 |
| cha      | 差 | 115 |
| chai     | 柴 | 124 |
| chan     | 搀 | 125 |
| chang    | 昌 | 128 |
| chao     | 抄 | 135 |
| che      | 车 | 139 |
| chen     | 沈 | 141 |

|        |   |     |
|--------|---|-----|
| cheng  | 称 | 144 |
| chi    | 吃 | 153 |
| chong  | 充 | 163 |
| chou   | 抽 | 167 |
| chu    | 初 | 169 |
| chuai  | 揣 | 182 |
| chuan  | 穿 | 182 |
| chuang | 穿 | 187 |
| chui   | 吹 | 188 |
| chun   | 春 | 191 |
| chuo   | 绰 | 194 |
| ci     | 疵 | 194 |
| cong   | 聪 | 200 |
| cou    | 凑 | 202 |
| cu     | 粗 | 202 |
| cuan   | 篡 | 206 |
| cui    | 崔 | 206 |
| cun    | 村 | 207 |
| cuo    | 撮 | 211 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>D</b> |   |     |
| da       | 搭 | 212 |
| dai      | 呆 | 237 |
| dan      | 单 | 243 |
| dang     | 当 | 248 |
| dao      | 刀 | 253 |
| de       | 得 | 259 |
| deng     | 灯 | 260 |
| di       | 滴 | 263 |
| dian     | 颠 | 274 |
| diao     | 貂 | 278 |
| die      | 跌 | 282 |
| ding     | 丁 | 283 |
| dong     | 东 | 288 |
| dou      | 兜 | 293 |
| du       | 都 | 295 |
| duan     | 端 | 303 |
| dui      | 堆 | 307 |
| dun      | 敦 | 310 |
| duo      | 多 | 312 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>E</b> |   |     |
| e        | 婀 | 315 |
| en       | 恩 | 320 |
| er       | 兒 | 320 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>F</b> |   |     |
| fa       | 尧 | 325 |
| fan      | 帆 | 331 |
| fang     | 方 | 342 |
| fei      | 非 | 348 |
| fen      | 分 | 356 |
| feng     | 封 | 364 |
| fo       | 佻 | 372 |
| fou      | 否 | 374 |
| fu       | 夫 | 374 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>G</b> |   |     |
| gai      | 该 | 402 |
| gan      | 乾 | 406 |
| gang     | 肛 | 411 |
| gao      | 高 | 412 |
| ge       | 割 | 418 |
| gei      | 给 | 424 |
| gen      | 根 | 425 |
| geng     | 耕 | 427 |
| gong     | 工 | 428 |
| gou      | 溝 | 437 |
| gu       | 姑 | 438 |
| gua      | 瓜 | 446 |
| guai     | 乖 | 449 |
| guan     | 官 | 450 |
| guang    | 光 | 456 |
| gui      | 規 | 458 |
| gun      | 滾 | 463 |
| guo      | 郭 | 463 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>H</b> |   |     |
| ha       | 蛤 | 469 |
| hai      | 孩 | 469 |
| han      | 酣 | 472 |

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| hang  | 杭 | 475 |
| hao   | 蒿 | 476 |
| he    | 喝 | 480 |
| hei   | 黑 | 492 |
| hen   | 痕 | 494 |
| heng  | 恒 | 495 |
| hong  | 轟 | 497 |
| hou   | 侯 | 499 |
| hu    | 乎 | 503 |
| hua   | 花 | 509 |
| huai  | 懷 | 517 |
| huan  | 歡 | 519 |
| huang | 荒 | 522 |
| hui   | 揮 | 527 |
| hun   | 昏 | 535 |
| huo   | 活 | 536 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>J</b> |   |     |
| ji       | 激 | 541 |
| jia      | 家 | 570 |
| jian     | 煎 | 580 |
| jiang    | 將 | 604 |
| jiao     | 交 | 608 |
| jie      | 接 | 617 |
| jin      | 今 | 630 |
| jing     | 京 | 643 |
| jiong    | 窘 | 653 |
| jiu      | 究 | 653 |
| ju       | 狙 | 660 |
| juan     | 涓 | 669 |
| jue      | 覺 | 671 |
| jun      | 軍 | 675 |

|          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>K</b> |   |     |
| ka       | 喀 | 679 |
| kai      | 開 | 679 |
| kan      | 刊 | 681 |
| kang     | 康 | 683 |
| kao      | 考 | 685 |
| ke       | 科 | 686 |
| ken      | 肯 | 691 |



汉语拼音音节表

|       |          |     |          |   |     |          |   |      |        |          |      |
|-------|----------|-----|----------|---|-----|----------|---|------|--------|----------|------|
| keng  | 坑        | 691 | mi       | 迷 | 838 | peng     | 烹 | 937  | sang   | 喪        | 1102 |
| kong  | 空        | 692 | mian     | 棉 | 845 | pi       | 批 | 939  | sao    | 搔        | 1102 |
| kou   | 口        | 698 | miao     | 苗 | 850 | pian     | 偏 | 943  | se     | 色        | 1107 |
| ku    | 枯        | 703 | mie      | 滅 | 852 | piao     | 漂 | 947  | sen    | 森        | 1109 |
| kua   | 誇        | 705 | min      | 民 | 853 | pie      | 潑 | 949  | seng   | 僧        | 1109 |
| kuai  | 快        | 706 | ming     | 明 | 856 | pin      | 頻 | 949  | sha    | 沙        | 1110 |
| kuan  | 寬        | 707 | miu      | 謬 | 866 | ping     | 瓶 | 951  | shai   | 篩        | 1112 |
| kuang | 匡        | 708 | mo       | 摸 | 866 | po       | 頗 | 957  | shan   | 山        | 1113 |
| kui   | 虧        | 710 | mou      | 謀 | 873 | pou      | 剖 | 960  | shang  | 商        | 1119 |
| kun   | 昆        | 711 | mu       | 畝 | 874 | pu       | 撲 | 960  | shao   | 燒        | 1130 |
| kuo   | 括        | 712 |          |   |     |          |   |      | she    | 奢        | 1134 |
|       | <b>L</b> |     | <b>N</b> |   |     | <b>Q</b> |   |      | shen   | 深        | 1140 |
| la    | 拉        | 713 | na       | 拿 | 885 | qi       | 期 | 962  | sheng  | 聲        | 1154 |
| lai   | 來        | 714 | nai      | 乃 | 886 | qia      | 洽 | 982  | shi    | 濕        | 1172 |
| lan   | 闌        | 716 | nan      | 南 | 887 | qian     | 謙 | 982  | shou   | 收        | 1217 |
| lang  | 郎        | 718 | nang     | 囊 | 892 | qiang    | 羌 | 994  | shu    | 梳        | 1234 |
| lao   | 勞        | 719 | nao      | 撓 | 892 | qiao     | 敲 | 998  | shua   | 刷        | 1247 |
| le    | 樂        | 723 | ne       | 訥 | 893 | qie      | 切 | 1000 | shuai  | 衰        | 1248 |
| lei   | 雷        | 724 | nei      | 內 | 894 | qin      | 親 | 1007 | shuan  | 栓        | 1249 |
| leng  | 冷        | 727 | nen      | 嫩 | 898 | qing     | 青 | 1014 | shuang | 霜        | 1249 |
| li    | 離        | 728 | neng     | 能 | 899 | qiong    | 穹 | 1025 | shui   | 誰        | 1250 |
| lian  | 廉        | 747 | ni       | 尼 | 899 | qiu      | 秋 | 1026 | shun   | 舜        | 1258 |
| liang | 梁        | 755 | nian     | 年 | 905 | qu       | 區 | 1029 | shuo   | 說        | 1259 |
| liao  | 撩        | 761 | niang    | 娘 | 909 | quan     | 圈 | 1041 | si     | 斯        | 1261 |
| lie   | 列        | 763 | niao     | 鳥 | 910 | que      | 缺 | 1047 | song   | 松        | 1279 |
| lin   | 林        | 769 | nie      | 捏 | 911 | qun      | 群 | 1050 | sou    | 搜        | 1283 |
| ling  | 凌        | 772 | ning     | 寧 | 913 |          |   |      | su     | 蘇        | 1284 |
| liu   | 溜        | 778 | niu      | 牛 | 914 |          |   |      | suan   | 酸        | 1292 |
| long  | 竜        | 787 | nong     | 農 | 916 | ran      | 然 | 1051 | sui    | 雖        | 1294 |
| lou   | 樓        | 790 | nou      | 耨 | 919 | rang     | 壤 | 1056 | sun    | 孫        | 1296 |
| lu    | 爐        | 792 | nu       | 奴 | 919 | rao      | 繞 | 1056 | suo    | 娑        | 1297 |
| lü    | 呂        | 799 | nü       | 女 | 921 | re       | 惹 | 1057 |        | <b>T</b> |      |
| luan  | 卵        | 802 | nuan     | 暖 | 923 | ren      | 人 | 1058 | ta     | 他        | 1302 |
| lue   | 掠        | 804 | nüe      | 慮 | 924 | reng     | 仍 | 1069 | tai    | 胎        | 1305 |
| lun   | 淪        | 806 | nuo      | 懦 | 924 | ri       | 日 | 1069 | tan    | 貪        | 1309 |
| luo   | 螺        | 808 |          |   |     | rong     | 容 | 1072 | tang   | 湯        | 1313 |
|       | <b>M</b> |     | <b>O</b> |   |     | rou      | 柔 | 1075 | tao    | 掏        | 1316 |
| ma    | 麻        | 813 | ou       | 謳 | 925 | ru       | 濡 | 1078 | te     | 特        | 1318 |
| mai   | 埋        | 816 |          |   |     | ruan     | 軟 | 1087 | teng   | 騰        | 1320 |
| man   | 蠻        | 821 | <b>P</b> |   |     | rui      | 蕊 | 1088 | ti     | 梯        | 1321 |
| mang  | 忙        | 824 | pa       | 葩 | 927 | run      | 閏 | 1089 | tian   | 天        | 1325 |
| mao   | 貓        | 826 | pai      | 拍 | 927 | ruo      | 若 | 1089 | tiao   | 挑        | 1331 |
| mei   | 煤        | 829 | pan      | 攀 | 929 |          |   |      | tie    | 貼        | 1333 |
| men   | 門        | 833 | pang     | 旁 | 931 | sa       | 撒 | 1093 | ting   | 庁        | 1335 |
| meng  | 虻        | 834 | pao      | 拋 | 932 | sai      | 塞 | 1094 | tong   | 通        | 1337 |
|       |          |     | pei      | 胚 | 933 | san      | 三 | 1095 | tou    | 偷        | 1348 |
|       |          |     | pen      | 噴 | 936 |          |   |      |        |          |      |